

## ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 296/2009

z dnia 8 kwietnia 2009 r.

w sprawie szczegółowych zasad dotyczących pomocy administracyjnej dla wywozu niektórych serów objętych ograniczeniami kontyngentowymi, które kwalifikują się do specjalnego traktowania przy przywozie do Stanów Zjednoczonych Ameryki

(wersja przekształcona)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

Artykuł 1

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 172 ust. 2 w związku z art. 4,

W celu wywiezienia do Stanów Zjednoczonych Ameryki (włącznie z Puerto Rico i Hawajami) serów szwajcarskich lub *Ementalera z dziurami*, które są klasyfikowane w podpozycji 0406.90.44 do 0406.90.48 *Zharmonizowanego Systemu Opłat Celnych Stanów Zjednoczonych* i są objęte ograniczeniami kontyngentowymi, właściwy organ państwa członkowskiego wywozu wydaje na wniosek eksportera świadectwo zgodne ze wzorem w załączniku I.

a także mając na uwadze, co następuje:

Artykuł 2

- (1) Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 2248/85 z dnia 25 lipca 1985 r. w sprawie szczegółowych zasad dotyczących pomocy administracyjnej dla wywozu niektórych serów objętych ograniczeniami kontyngentowymi, które kwalifikują się do specjalnego traktowania przy przywozie do Stanów Zjednoczonych Ameryki <sup>(2)</sup> zostało kilkakrotnie znacząco zmienione <sup>(3)</sup>. Ze względu na konieczność dalszych zmian, dla zachowania przejrzystości, rozporządzenie to powinno zostać przekształcone.
- (2) Wspólnota i Stany Zjednoczone Ameryki uzgodniły w ramach GATT, że z dniem 1 stycznia 1980 r. można przywozić do Stanów Zjednoczonych ser podlegający ograniczeniom kontyngentowym pochodzący ze Wspólnoty. Porozumienie to zostało zatwierdzone decyzją Rady 80/272/EWG <sup>(4)</sup>.
- (3) Stany Zjednoczone Ameryki zobowiązały się przedsięwziąć wszelkie kroki, aby kontyngent był zarządzany w sposób umożliwiający jego maksymalne wykorzystanie. W świetle doświadczeń stosowne wydaje się zacieśnienie współpracy administracyjnej ze Stanami Zjednoczonymi Ameryki mające na celu zapewnienie pełnego wykorzystania kontyngentu niektórych serów pochodzenia wspólnotowego. W związku z tym do tego rodzaju serów powinno być dołączone świadectwo wydane przez właściwe organy na terenie Wspólnoty.
- (4) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Wspólnej Organizacji Rynków Rolnych,

1. Formularze określone w art. 1 są drukowane na białym papierze formatu 210 × 296 mm i są opisane w języku angielskim. Organ wystawiający nadaje każdemu świadectwu numer porządkowy. Państwa członkowskie wywozu mogą żądać, aby świadectwa wystawiane na ich terytorium były sporządzone, poza językiem angielskim, w ich języku urzędowym lub w jednym z ich języków urzędowych.

2. Każde świadectwo sporządza się w wersji oryginalnej i w co najmniej dwóch kopiach. Kopie mają te same numery porządkowe co oryginały. Oryginał i kopie są wypełniane maszynowo lub ręcznie literami drukowanymi wpisywanymi atramentem.

Artykuł 3

1. Świadectwo i jego kopie są wydawane przez organy wyznaczone w tym celu przez państwo członkowskie wywozu.

2. Organ wystawiający świadectwo zatrzymuje jego kopię. Oryginał i druga kopia są okazywane w urzędzie celnym Wspólnoty, w którym składane jest zgłoszenie wywozowe.

3. Urząd celny wymieniony w ust. 2 wypełnia właściwą sekcję oryginału i zwraca go eksporterowi lub jego przedstawicielowi. Zatrzymuje on natomiast kopię świadectwa.

Artykuł 4

Świadectwo nie jest ważne, dopóki nie zostanie odpowiednio otempłowane przez urząd celny. Obejmuje ono ilość sera, która została na nim podana, i musi być okazane organom celnym Stanów Zjednoczonych Ameryki. Jeżeli jednak podana na nim ilość zostanie przekroczona o nie więcej niż 5 %, uznaje się, że świadectwo obejmuje tę różnicę.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 210 z 7.8.1985, s. 9.

<sup>(3)</sup> Zob. załącznik II.

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 71 z 17.3.1980, s. 129.

*Artykuł 5*

Państwa członkowskie podejmują wszelkie niezbędne kroki w celu sprawdzenia pochodzenia, rodzaju, składu i jakości serów, na które wystawiane są świadectwa.

*Artykuł 6*

Rozporządzenie (EWG) nr 2248/85 traci moc.

Odesłania do uchylonego rozporządzenia należy odczytywać jako odesłania do niniejszego rozporządzenia zgodnie z tabelą korelacji w załączniku III.

*Artykuł 7*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 8 kwietnia 2009 r.

*W imieniu Komisji*  
Mariann FISCHER BOEL  
*Członek Komisji*

---

## ZAŁĄCZNIK I

## EUROPEAN COMMUNITY

1. Exporter	<b>► CERTIFICATE</b> <b>FOR THE EXPORT OF SWISS OR EMMENTALER</b> <b>CHEESE WITH EYE FORMATION TO THE UNITED</b> <b>STATES OF AMERICA ◀</b> No _____ ORIGINAL	
2. Consignee	3. Issuing authority	
<b>NOTES</b> A. This certificate must be made out in one original and at least two copies. B. The description of the cheese must include the type in addition to any brand or trade name. C. The original and one copy must be produced for certification to the customs office with which the export declaration is lodged. D. The original must be produced to the customs authorities of the United States of America.		
4. Marks and numbers — Number and kind of packages — Description of cheese	5. Gross mass (weight) in kg	
	6. Net mass (weight) in kg	
	7. Invoice(s) No(s)	
8. THE ISSUING AUTHORITY hereby certifies that the cheese described above: — was produced in the Community from raw materials of Community origin, — is of sound and fair marketable quality. Place and date: <div style="display: flex; justify-content: space-around; width: 100%;"> <span>(Signature)</span> <span>(Stamp)</span> </div>		
<b>9. CERTIFICATION BY THE COMPETENT CUSTOMS OFFICE IN THE COMMUNITY</b> Authorisation for the export to the United States of America of the cheese covered by this certificate has been given. Export declaration: — type: — number: — date of acceptance: <div style="display: flex; justify-content: space-around; width: 100%;"> <span>(Signature)</span> <span>(Stamp)</span> </div>		

## ZAŁĄCZNIK II

## Uchylone rozporządzenie i jego kolejne zmiany

Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 2248/85 (Dz.U. L 210 z 7.8.1985, s. 9)	
Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 2651/85 (Dz.U. L 251 z 20.9.1985, s. 40)	
Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 222/88 (Dz.U. L 28 z 1.2.1988, s. 1)	Wyłącznie art. 29
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 3450/93 (Dz.U. L 316 z 17.12.1993, s. 4)	Wyłącznie art. 2

## ZAŁĄCZNIK III

## Tabela korelacji

Rozporządzenie (EWG) nr 2248/85	Niniejsze rozporządzenie
Artykuły 1–5	Artykuły 1–5
—	Artykuł 6
Artykuł 6	Artykuł 7
Załącznik I	—
Załącznik II	Załącznik I
—	Załącznik II
—	Załącznik III